KINH MA-HA BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT

**QUYEÅN 13**

**Phaåm 45: NGHE ÑÖÔÏC THOÏ TRÌ**

Luùc ñoù, trôøi Ñeá Thích suy nghó: “Neáu tai cuûa thieän nam, thieän nöõ ñöôïc nghe Baùt- nhaõ ba-la-maät thì ngöôøi naøy ñaõ ôû choã Phaät ñôøi tröôùc tu taïo caùc coâng ñöùc, ñaõ gaàn guõi Thieän tri thöùc. Huoáng chi ngöôøi thoï trì, gaàn guõi, ñoïc tuïng, nhôù nghó, ñuùng nhö lôøi daïy maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy, phaûi bieát thieän nam, thieän nöõ naøy ñaõ gaàn guõi nhieàu Ñöùc Phaät. Ngöôøi ñöôïc nghe, thoï trì, ñoïc tuïng, ghi nhôù, tu haønh ñuùng nhö lôøi daïy, coù khaû naêng hoûi, coù khaû naêng ñaùp Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy, phaûi bieát ngöôøi naøy ñôøi tröôùc ñaõ nhieàu ñôøi cuùng döôøng, gaàn guõi caùc Ñöùc Phaät. Ngöôøi nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy maø chaúng kinh sôï, phaûi bieát ngöôøi naøy cuõng ñaõ töø voâ löôïng öùc kieáp thöïc haønh Boá thí ba-la-maät, Thi ba- la-maät, Nhaãn ba-la-maät, Taán ba-la-maät, Thieàn ba-la-maät, Baùt-nhaõ ba-la-maät.”

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Coù thieän nam, thieän nöõ naøo nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy maø chaúng kinh sôï. Nghe roài thoï trì, gaàn guõi, ñuùng nhö lôøi maø tu taäp. Phaûi bieát ngöôøi naøy laø baäc Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Vì sao? Baïch Ñöùc Theá Toân! Vì Baùt-nhaõ ba- la-maät naøy raát saâu xa. Neáu laø ngöôøi ñôøi tröôùc thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät chöa laâu, thì nay khoâng theå tin ñöôïc.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo khinh cheâ Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa, phaûi bieát ngöôøi aáy ñôøi tröôùc cuõng ñaõ töøng khinh cheâ Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa. Vì sao? Vì luùc nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa, ngöôøi aáy khoâng tin öa, loøng khoâng thanh tònh. Ngöôøi aáy ñôøi tröôùc chaúng thöa hoûi caùc Ñöùc Phaät vaø ñeä töû Phaät thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät nhö theá naøo, phaûi tu taäp noäi khoâng cho ñeán voâ phaùp höõu phaùp khoâng nhö theá naøo, phaûi tu boán Nieäm xöù cho ñeán taùm Thaùnh ñaïo nhö theá naøo, phaûi tu möôøi Löïc cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng nhö theá naøo.

Thieân ñeá thöa ngaøi Xaù-lôïi-phaát:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo ñôøi tröôùc chaúng coù nhieàu ngaøy tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät, cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng. Nhöõng ngöôøi naøy nghe noùi Baùt-nhaõ ba-la- maät naøy khoâng coù taâm tin hieåu, thì khoâng coù gì ñaùng laøm laï.

Thöa ngaøi Xaù-lôïi-phaát! Toâi kính leã Baùt-nhaõ ba-la-maät, kính leã Baùt-nhaõ ba-la-maät töùc laø kính leã Nhaát thieát trí.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy, kính leã Baùt-nhaõ ba-la-maät töùc laø kính leã Nhaát thieát trí. Vì sao? Vì Nhaát thieát trí cuûa caùc Ñöùc Phaät ñeàu sinh ra töø Baùt-nhaõ ba-la-maät. Nhaát thieát trí töùc laø Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Theá neân, naøy Kieàu-thi-ca! Thieän nam, thieän nöõ muoán truï Nhaát thieát trí, thì phaûi truï vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät. Muoán sinh ra Ñaïo chuûng trí thì phaûi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät. Muoán döùt taát caû keát söû vaø taäp khí thì phaûi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät. Muoán chuyeån phaùp luaân thì phaûi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Thieän nam, thieän nöõ naøo muoán ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, quaû Tö-ñaø-haøm, quaû A-na-

haøm, quaû A-la-haùn, quaû Bích-chi-phaät, thì phaûi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Thieän nam, thieän nöõ naøo muoán giaùo hoùa chuùng sinh chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán quaû Bích-chi-phaät, thì phaûi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Thieän nam, thieän nöõ naøo muoán giaùo hoùa chuùng sinh cho ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, muoán che chôû taát caû Tyø-kheo Taêng, thì phaûi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät.

Thieân ñeá thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Luùc muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, theá naøo goïi laø Ñaïi Boà-taùt truï Baùt-nhaõ ba-la-maät, Thieàn ñònh ba-la-maät, Tinh taán ba-la-maät, Nhaãn nhuïc ba- la-maät, Trì giôùi ba-la-maät, Boá thí ba-la-maät? Theá naøo truï trong noäi khoâng cho ñeán voâ phaùp höõu phaùp khoâng? Theá naøo laø truï boán Thieàn, boán Taâm voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm thaàn thoâng? Theá naøo laø truï boán Nieäm xöù cho ñeán taùm Thaùnh ñaïo? Theá naøo laø truï möôøi Löïc ñeán phaùp Baát coäng?

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät cho ñeán Boá thí ba-la-maät, theá naøo laø thöïc haønh noäi khoâng cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng?

Phaät baûo:

–Laønh thay, laønh thay! Naøy Kieàu-thi-ca! OÂng hoûi ñöôïc nhöõng ñieàu nhö vaäy, ñoù laø do thaàn löïc cuûa Phaät caû.

Naøy Kieàu-thi-ca! Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt neáu khoâng truï trong saéc, khoâng truï trong thoï, töôûng, haønh, thöùc, khoâng truï trong nhaõn, nhó, cho ñeán khoâng truï trong yù thöùc giôùi, thì ñoù laø thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Neáu Ñaïi Boà-taùt khoâng truï trong Baùt-nhaõ ba-la-maät thì ñoù laø thöïc haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät; khoâng truï trong Thieàn ñònh ba-la-maät thì ñoù laø thöïc haønh Thieàn ñònh ba-la-maät; khoâng truï trong Tinh taán ba-la-maät thì ñoù laø thöïc haønh Tinh taán ba-la-maät; khoâng truï trong Nhaãn nhuïc ba-la-maät thì ñoù laø thöïc haønh Nhaãn nhuïc ba-la-maät; chaúng truï trong Trì giôùi ba-la-maät thì ñoù laø thöïc haønh Trì giôùi ba-la-maät; khoâng truï trong Boá thí ba-la-maät thì ñoù laø thöïc haønh Boá thí ba-la-maät.

Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt khoâng truï trong Baùt-nhaõ ba-la-maät thì laø thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Naøy Kieàu-thi-ca! Chaúng truï trong noäi khoâng thì ñoù laø thöïc haønh noäi khoâng, cho ñeán khoâng truï trong voâ phaùp höõu phaùp khoâng thì ñoù laø thöïc haønh voâ phaùp höõu phaùp khoâng.

Chaúng truï trong boán Thieàn thì ñoù laø thöïc haønh boán Thieàn.

Chaúng truï trong boán Taâm voâ löôïng thì ñoù laø thöïc haønh boán Taâm voâ löôïng. Chaúng truï trong boán Ñònh voâ saéc thì ñoù laø thöïc haønh boán Ñònh voâ saéc.

Chaúng truï trong naêm Thaàn thoâng thì ñoù laø thöïc haønh naêm Thaàn thoâng.

Chaúng truï trong boán Nieäm xöù thì ñoù laø thöïc haønh boán Nieäm xöù. Cho ñeán chaúng truï trong taùm Thaùnh ñaïo thì ñoù laø thöïc haønh taùm Thaùnh ñaïo.

Chaúng truï trong möôøi Löïc thì ñoù laø thöïc haønh möôøi Löïc. Cho ñeán chaúng truï trong möôøi taùm phaùp Baát coäng thì ñoù laø taäp haønh möôøi taùm phaùp Baát coäng. Vì sao?

Naøy Kieàu-thi-ca! Ñaïi Boà-taùt naøy ñoái vôùi saéc, chaúng ñöôïc choã truï, chaúng ñöôïc choã thöïc haønh, cho ñeán ñoái vôùi möôøi taùm phaùp Baát coäng, chaúng ñöôïc choã truï, chaúng ñöôïc choã thöïc haønh.

Laïi nöõa, naøy Kieàu-thi-ca! Ñaïi Boà-taùt chaúng thöïc haønh saéc cho ñeán chaúng taäp haønh phaùp Baát coäng, ñoù goïi laø thöïc haønh saéc cho ñeán thöïc haønh möôøi taùm phaùp Baát coäng. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt naøy, ñoái vôùi saéc, chaëng tröôùc, khoâng thaät coù, chaëng giöõa, khoâng thaät

coù, chaëng sau, khoâng thaät coù, cho ñeán phaùp Baát coäng cuõng gioáng nhö vaäy.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy raát saâu xa! Phaät baûo:

–Vì saéc nhö raát saâu xa, cho ñeán vì phaùp Baát coäng nhö raát saâu xa neân Baùt-nhaõ ba- la-maät raát saâu xa.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät khoù ño löôøng ñöôïc! Phaät baûo:

–Vì saéc khoù ño löôøng ñöôïc, cho ñeán phaùp Baát coäng khoù ño löôøng ñöôïc neân Baùt- nhaõ ba-la-maät khoù ño löôøng ñöôïc.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy laø voâ löôïng! Phaät baûo:

–Vì saéc voâ löôïng, cho ñeán phaùp Baát coäng voâ löôïng neân Baùt-nhaõ ba-la-maät voâ löôïng. Naøy Xaù-lôïi-phaát! Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng haønh saéc saâu xa thì ñoù laø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, chaúng haønh saéc khoù ño löôøng thì laø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, chaúng haønh saéc voâ löôïng thì ñoù laø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät. Vì sao? Vì töôùng saâu xa cuûa saéc laø chaúng phaûi saéc, cho ñeán töôùng thaäm thaâm cuûa phaùp Baát coäng laø chaúng phaûi phaùp Baát coäng. Vì töôùng khoù ño löôøng cuûa saéc laø chaúng phaûi saéc, cho ñeán töôùng khoù ño löôøng cuûa phaùp Baát coäng laø chaúng phaûi phaùp Baát coäng. Vì töôùng voâ löôïng cuûa saéc laø chaúng phaûi saéc, cho ñeán töôùng voâ löôïng cuûa phaùp Baát coäng laø chaúng phaûi phaùp Baát coäng. Chaúng thöïc haønh nhö vaäy laø thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy raát saâu xa. Töôùng raát saâu, khoù thaáy, khoù hieåu, chaúng nghó löôøng ñöôïc. Chaúng neân noùi cho Boà-taùt môùi phaùt taâm nghe. Vì sao? Vì Boà-taùt môùi phaùt taâm nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa, hoaëc seõ kinh sôï roài sinh taâm nghi hoái maø chaúng tin, chaúng tu haønh.

Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa naøy neân noùi vôùi baäc Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån. Nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa, baäc Ñaïi Boà-taùt naøy chaúng kinh sôï, chaúng sinh taâm nghi hoái, seõ kính tin vaø thöïc haønh.

Thieân ñeá hoûi Xaù-lôïi-phaát:

–Neáu ñoái vôùi caùc Boà-taùt môùi phaùt taâm maø noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu, thì seõ coù loãi theá naøo?

Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Naøy Kieàu-thi-ca! Nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu naøy, caùc Boà-taùt môùi phaùt taâm coù theå seõ kinh sôï, huûy baùng chaúng tin; huûy baùng chaúng tin Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu naøy thì seõ gieo nghieäp nhaân ba ñöôøng aùc. Do nghieäp nhaân naøy neân khoù ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Thieân ñeá hoûi:

–Coù Boà-taùt ñöôïc thoï kyù naøo nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu naøy maø chaúng kinh sôï chaêng?

Xaù-lôïi-phaát noùi:

–Naøy Kieàu-thi-ca! Neáu coù Boà-taùt naøo nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa naøy maø chaúng kinh sôï thì phaûi bieát ñoù laø Boà-taùt chaúng bao laâu seõ ñöôïc thoï kyù Voâ thöôïng Chaùnh

ñaúng Chaùnh giaùc, chaúng quaù moät hai Ñöùc Phaät.

Phaät daïy:

–Ñuùng vaäy, naøy Xaù-lôïi-phaát! Boà-taùt ñoù töø laâu ñaõ phaùt taâm thöïc haønh saùu phaùp Ba- la-maät, ñaõ cuùng döôøng nhieàu Ñöùc Phaät, nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa naøy, chaúng kinh sôï, nghe roài thoï trì, tu haønh ñuùng nhö lôøi daïy trong Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Con muoán noùi thí duï.

Nhö thieän nam, thieän nöõ naøo caàu ñaïo Boà-taùt, trong chieâm bao thaáy mình tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, nhaäp thieàn ñònh, sieâng naêng tinh taán, ñaày ñuû nhaãn nhuïc, giöõ gìn giôùi caám, thöïc haønh boá thí, tu taäp noäi khoâng, ngoaïi khoâng cho ñeán ngoài ñaïo traøng. Phaûi bieát thieän nam, thieän nöõ naøy gaàn ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Huoáng chi laø baäc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, luùc thöùc thì chaân thaät tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät, luùc nhaäp thieàn ñònh thì sieâng naêng tinh taán, ñaày ñuû nhaãn nhuïc, giöõ gìn giôùi caám, thöïc haønh boá thí maø laïi chaúng mau thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ngoài ñaïo traøng ö?

Baïch Ñöùc Theá Toân! Thieän nam, thieän nöõ thaønh töïu thieän caên neân ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät lieàn thoï trì vaø tu haønh ñuùng nhö lôøi daïy.

Phaûi bieát ngöôøi naøy laø baäc Ñaïi Boà-taùt, ñaõ phaùt taâm töø laâu, gieo troàng caên laønh, ñaõ cuùng döôøng nhieàu Ñöùc Phaät, gaàn guõi Thieän tri thöùc.

Ngöôøi naøy coù theå thoï trì cho ñeán nhôù nghó Baùt-nhaõ ba-la-maät. Phaûi bieát ñoù laø ngöôøi gaàn ñöôïc thoï kyù ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Phaûi bieát ngöôøi naøy nhö baäc Ñaïi Boà-taùt khoâng thoaùi chuyeån.

Ngöôøi naøy chaúng thoaùi chuyeån ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, coù theå ñöôïc Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu. Ñöôïc roài coù theå thoï trì, ñoïc tuïng cho ñeán nhôù nghó.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Ví nhö coù ngöôøi ñaõ ñi qua traêm do-tuaàn, hoaëc hai traêm, ba traêm, boán traêm do-tuaàn ñöôøng hieåm trôû hoang vaéng. Ngöôøi naøy tröôùc tieân thaáy ngöôøi chaên suùc vaät, hoaëc thaáy ranh giôùi, hoaëc thaáy vöôøn töôïc, thì bieát laø ñaõ ñeán gaàn thaønh aáp, xoùm laøng. Taâm ngöôøi naøy an oån, chaúng coøn sôï thuù döõ, ñoäc truøng, giaëc cöôùp, ñoùi khaùt.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Cuõng nhö vaäy. Ñaïi Boà-taùt neáu ñöôïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy maø thoï trì, ñoïc tuïng cho ñeán ghi nhôù, thì bieát laø gaàn ñöôïc thoï kyù Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, neân bieát Ñaïi Boà-taùt naøy chaúng coøn sôï theo caùc Thanh vaên hay Bích- chi-phaät. Vì ñaõ phaùt hieän nhöõng töôùng tieân khôûi, ñoù laø ñöôïc nghe thaáy, ñöôïc thoï trì cho ñeán ghi nhôù Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy.

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Ñuùng vaäy, neáu ngöôøi thích noùi thí duï nöõa thì neân noùi. Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Nhö muoán ngöôøi thaáy bieån caû maø ñi veà höôùng bieån caû. Ñeán luùc chaúng coøn thaáy caây, chaúng coøn thaáy nuùi thì bieát ñaõ gaàn ñeán bieån, maëc daàu chöa thaáy bieån, vì maët bieån baèng phaúng, khoâng caây, khoâng nuùi.

Cuõng vaäy, Ñaïi Boà-taùt ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy roài thoï trì, ñoïc tuïng cho ñeán ghi nhôù thì bieát laø gaàn ñöôïc thoï kyù Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Nhö ñaàu xuaân, treân caùc caây laù cuõ ñaõ ruïng heát thì bieát nhöõng caây aáy seõ naåy maàm, troå laù, ñôm boâng, keát traùi. Moïi ngöôøi thaáy töôùng laù cuõ ruïng heát ñeàu sinh taâm vui möøng.

Cuõng vaäy, Ñaïi Boà-taùt ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy roài thoï trì, ñoïc tuïng cho ñeán ghi nhôù vaø thöïc haønh ñuùng nhö lôøi. Phaûi bieát Ñaïi Boà-taùt naøy ñaõ thaønh töïu thieän

caên, cuùng döôøng nhieàu Ñöùc Phaät. Ñaïi Boà-taùt naøy neân nghó raèng mình nhôø thieän caên höôùng veà Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ôû ñôøi tröôùc neân ñôøi naøy ñöôïc nghe Baùt- nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy, roài thoï trì, ñoïc tuïng cho ñeán ghi nhôù, thöïc haønh ñuùng nhö lôøi daïy. Caùc Thieân töû ñaõ töøng thaáy caùc Ñöùc Phaät ñeàu vui möøng maø nghó raèng caùc Boà-taùt tröôùc cuõng coù töôùng tieân khôûi ñöôïc thoï kyù nhö vaäy. Hieän nay, Ñaïi Boà-taùt naøy chaéc seõ gaàn ñöôïc thoï kyù Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Nhö ngöôøi meï mang thai, thaân theå naëng nhoïc, ñi ñöùng baát tieän, ngoài naèm chaúng an, aên nguû caøng keùm, chaúng thích noùi cöôøi, chaùn vieäc quen tröôùc. Coù caùc ngöôøi meï khaùc thaáy theá bieát baø meï naøy saép sinh saûn.

Cuõng nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt gieo thieän caên cuùng döôøng nhieàu Ñöùc Phaät, thöïc haønh saùu ñoä, gaàn guõi Thieän tri thöùc, nay thieän caên thaønh töïu, ñöôïc nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa, thoï trì, ñoïc tuïng, cho ñeán ghi nhôù, thöïc haønh ñuùng nhö lôøi daïy. Moïi ngöôøi cuõng bieát Ñaïi Boà-taùt naøy saép ñöôïc thoï kyù Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Phaät daïy:

–Laønh thay, laønh thay! Lôøi cuûa Xaù-lôïi-phaát vöøa noùi ñeàu nhôø vaøo Phaät löïc. Baáy giôø Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Hy höõu thay Ñöùc Theá Toân Voâ Thöôïng ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc raát kheùo phoù thaùc söï vieäc cho caùc Ñaïi Boà-taùt!

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Caùc Ñaïi Boà-taùt phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh giaùc, an oån cho ña soá chuùng sinh, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh ñöôïc lôïi laïc vì Ñaïi Boà-taùt thöông xoùt haøng trôøi, ngöôøi.

Luùc thöïc haønh ñaïo Boà-taùt, caùc Boà-taùt naøy duøng boán söï kieän ñeå nhieáp ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Ñoù laø: Boá thí, AÙi ngöõ, Lôïi ích, Ñoàng söï.

Caùc Boà-taùt naøy cuõng ñem möôøi nghieäp laønh ñeå thaønh töïu chuùng sinh. Töï mình tu Sô thieàn cho ñeán ñònh Phi phi töôûng. Cuõng daïy moïi ngöôøi tu Sô thieàn cho ñeán Phi phi töôûng ñònh. Töï mình thöïc haønh Boá thí ba-la-maät cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät, cuõng daïy moïi ngöôøi thöïc haønh Boá thí ba-la-maät cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Caùc Boà-taùt naøy ñöôïc Baùt-nhaõ ba-la-maät, duøng naêng löïc phöông tieän daïy cho chuùng sinh ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn maø töï mình chaúng chöùng quaû aáy, cuõng daïy cho chuùng sinh ñöôïc quaû Bích-chi-phaät maø töï mình chaúng chöùng quaû.

Caùc Boà-taùt naøy töï tu saùu phaùp Ba-la-maät, cuõng daïy cho voâ löôïng Boà-taùt khaùc tu saùu phaùp Ba-la-maät, töï truï baäc khoâng thoaùi, cuõng daïy ngöôøi khaùc truï vaøo ñòa vò khoâng lui suït, töï tònh coõi Phaät, cuõng daïy ngöôøi khaùc thanh tònh coõi Phaät, töï thaønh töïu chuùng sinh, cuõng daïy ngöôøi khaùc thaønh töïu chuùng sinh, töï ñöôïc thaàn thoâng, töï ñöôïc moân Ñaø-la- ni, cuõng daïy ngöôøi khaùc ñöôïc Ñaø-la-ni, töï ñaày ñuû bieän taøi voâ ngaïi, cuõng daïy ngöôøi khaùc ñuû bieän taøi voâ ngaïi, töï thoï saéc thaân troïn veïn ba möôi hai töôùng, cuõng daïy ngöôøi khaùc thaønh töïu saéc thaân ba möôi hai töôùng, töï thaønh töïu baäc ñoàng chaân, cuõng daïy ngöôøi khaùc thaønh töïu baäc ñoàng chaân. Töï thaønh töïu möôøi Trí löïc, cuõng daïy ngöôøi khaùc thaønh töïu möôøi Trí löïc, töï thöïc haønh boán Voâ uùy, möôøi taùm phaùp Baát coäng, ñaïi Töø, ñaïi Bi, cuõng daïy ngöôøi khaùc thöïc haønh boán Voâ uùy, möôøi taùm phaùp Baát coäng, ñaïi Töø, ñaïi Bi, töï ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí, cuõng daïy ngöôøi khaùc ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí, töï xa lìa taát caû keát söû vaø taäp khí, cuõng daïy ngöôøi khaùc rôøi lìa taát caû keát söû vaø taäp khí, töï chuyeån phaùp luaân, cuõng daïy ngöôøi khaùc chuyeån phaùp luaân.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Hy höõu thay, Ñöùc Theá Toân! Caùc Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu coâng ñöùc lôùn, vì taát caû chuùng sinh maø thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät ñeå ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ñaày ñuû? Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Neáu luùc tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt chaúng thaáy töôùng theâm cuõng chaúng thaáy töôùng bôùt cuûa saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc, cho ñeán cuûa Nhaát thieát chuûng trí, ñoù laø luùc Boà-taùt ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Laïi nöõa, naøy Tu-boà-ñeà! Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt chaúng thaáy phaùp, phi phaùp, cuõng chaúng thaáy phaùp quaù khöù, phaùp vò lai, phaùp hieän taïi, phaùp laønh, phaùp aùc, phaùp voâ kyù, phaùp höõu vi, phaùp voâ vi, cuõng chaúng thaáy coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, cuõng chaúng thaáy Boá thí ba-la-maät, Trì giôùi ba-la-maät, Nhaãn nhuïc ba-la-maät, Tinh taán ba- la-maät, Thieàn ñònh ba-la-maät, Baùt-nhaõ ba-la-maät, cho ñeán chaúng thaáy Nhaát thieát chuûng trí. Ñoù laø Boà-taùt tu haønh ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät. Vì sao? Vì caùc phaùp ñeàu khoâng coù töôùng, caùc phaùp laø khoâng, laø luoáng doái, laø chaúng beàn chaéc, khoâng coù giaùc bieát, khoâng coù thoï maïng.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Lôøi daïy cuûa Ñöùc Theá Toân quaû thaät chaúng theå suy nghó baøn

luaän.

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Vì saéc chaúng theå suy nghó baøn luaän neân lôøi Phaät noùi chaúng theå suy nghó baøn luaän.

Vì thoï, töôûng, haønh, thöùc cho ñeán Nhaát thieát chuûng trí chaúng theå suy nghó baøn luaän neân lôøi Phaät noùi chaúng theå suy nghó baøn luaä.

Naøy Tu-boà-ñeà! Luùc thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, neáu Ñaïi Boà-taùt bieát saéc chaúng theå suy nghó baøn luaän, bieát thoï, töôûng, haønh, thöùc, cho ñeán Nhaát thieát chuûng trí laø chaúng theå suy nghó baøn luaän thì Boà-taùt naøy chaúng ñaày ñuû ñöôïc Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy ai laø ngöôøi seõ tìm hieåu? Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Neáu coù Ñaïi Boà-taùt naøo töø laâu ñaõ thöïc haønh saùu phaùp Ba-la-maät, gieo caên laønh, cuùng döôøng nhieàu Ñöùc Phaät, gaàn guõi Thieän tri thöùc thì Boà-taùt naøy tin hieåu ñöôïc Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät, gieo caên laønh, cuùng döôøng nhieàu Ñöùc Phaät, gaàn guõi Thieän tri thöùc?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Neáu Ñaïi Boà-taùt chaúng phaân bieät saéc, chaúng phaân bieät töôùng saéc, chaúng phaân bieät taùnh saéc, cho ñeán chaúng phaân bieät Nhaát thieát chuûng trí, chaúng phaân bieät töôùng cuûa Nhaát thieát chuûng trí, chaúng phaân bieät taùnh cuûa Nhaát thieát chuûng trí.

Vì sao? Naøy Tu-boà-ñeà! Vì saéc chaúng theå nghó baøn cho ñeán vì Nhaát thieát chuûng trí chaúng theå nghó baøn.

Theá neân, Ñaïi Boà-taùt treân ñaây ñöôïc goïi laø tu haønh saùu phaùp Ba-la-maät töø laâu, gieo caên laønh, cuùng döôøng nhieàu Ñöùc Phaät, thöôøng gaàn guõi Thieän tri thöùc.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Vì saéc raát saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa. Vì thoï,

töôûng, haønh, thöùc, cho ñeán Nhaát thieát chuûng trí raát saâu xa neân Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy laø kho chaâu baùu, vì nôi ñoù coù baùu Tu- ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, Bích-chi-phaät, Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì nôi ñoù coù baùu boán Thieàn, boán Taâm voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc, naêm Thaàn thoâng, boán Nieäm xöù cho ñeán taùm Chaùnh ñaïo, möôøi Trí löïc, boán Voâ uùy, boán Voâ ngaïi trí, ñaïi Töø, ñaïi Bi, möôøi taùm phaùp Baát coäng vaø Nhaát thieát chuûng trí.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy laø kho thanh tònh. Vì saéc thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät laø kho thanh tònh. Vì thoï, töôûng, haønh, thöùc cho ñeán Nhaát thieát chuûng trí thanh tònh neân Baùt-nhaõ ba-la-maät laø kho thanh tònh.

Baïch Ñöùc Theá Toân, raát laï thay! Luùc noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy coù nhieàu söï chöôùng ngaïi.

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Ñuùng vaäy, naøy Tu-boà-ñeà! Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa naøy coù nhieàu söï chöôùng ngaïi. Vì leõ aáy neân luùc thieän nam, thieän nöõ naøo muoán bieân cheùp Baùt-nhaõ ba-la-maät naøy thì neân mau bieân cheùp. Luùc muoán ñoïc tuïng, tö duy, giaûng noùi, nhôù nghó, tu haønh thì neân mau tu haønh. Vì sao? Vì luùc bieân cheùp, ñoïc tuïng cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu naøy chaúng muoán coù caùc chöôùng ngaïi phaùt khôûi.

Thieän nam, thieän nöõ naøo neáu coù theå moät thaùng, hai thaùng, ba thaùng hoaëc cho ñeán moät naêm bieân cheùp xong thì neân sieâng naêng bieân cheùp cho xong. Neáu ñoïc tuïng cho ñeán tu haønh trong moät thaùng hoaëc moät naêm ñöôïc thaønh töïu thì neân sieâng naêng laøm cho thaønh töïu, vì kho chaâu baùu naøy coù nhieàu trôû ngaïi phaùt khôûi.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Trong Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa naøy aùc ma öa gaây trôû ngaïi, chaúng cho bieân cheùp, ñoïc tuïng, tö duy, giaûng noùi, ghi nhôù, tu haønh.

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Daàu aùc ma muoán gaây chöôùng ngaïi cho Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa naøy, chaúng cho bieân cheùp, cho ñeán tu haønh, nhöng aùc ma cuõng chaúng phaù hoaïi ñöôïc söï bieân cheùp, cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät cuûa caùc Ñaïi Boà-taùt naøy.

Baáy giôø, Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Do naêng löïc naøo laøm cho aùc ma chaúng gaây chöôùng ngaïi ñöôïc caùc Ñaïi Boà-taùt bieân cheùp, cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa naøy?

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Ñoù laø do Phaät löïc laøm cho aùc ma chaúng chöôùng ngaïi ñöôïc caùc Ñaïi Boà-taùt bieân cheùp cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät raát saâu xa naøy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Cuõng do thaàn löïc cuûa caùc Ñöùc Phaät hieän taïi caùc coõi nöôùc ôû möôøi phöông che chôû cho Ñaïi Boà-taùt naøy neân aùc ma chaúng chöôùng ngaïi ñöôïc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Thieän nam, thieän nöõ ñoù phaûi nghó raèng mình bieân cheùp, cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy ñeàu do thaàn löïc cuûa caùc Ñöùc Phaät möôøi phöông.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo bieân cheùp cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy ñeàu do thaàn löïc cuûa caùc Ñöùc Phaät neân bieát raèng nhöõng ngöôøi naøy ñöôïc caùc Ñöùc Phaät che chôû.

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Ñuùng vaäy, naøy Xaù-lôïi-phaát! Vì bieân cheùp cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu

xa naøy ñeàu do Phaät löïc neân bieát raèng cuõng ñöôïc caùc Phaät che chôû.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Hieän taïi voâ löôïng, voâ bieân voâ soá caùc Phaät ôû möôøi phöông ñeàu bieát, ñeàu thaáy luùc thieän nam, thieän nöõ bieân cheùp cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy phaûi chaêng?

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Ñuùng vaäy, naøy Xaù-lôïi-phaát! Hieän taïi voâ löôïng, voâ bieân, voâ soá caùc Ñöùc Phaät ôû möôøi phöông ñeàu bieát, ñeàu thaáy luùc thieän nam, thieän nöõ bieân cheùp cho ñeán tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! ÔÛ ñaây, thieän nam, thieän nöõ caàu ñaïo Boà-taùt maø bieân cheùp cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy, thì neân bieát raèng nhöõng ngöôøi aáy ñaõ ñeán gaàn Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Thieän nam, thieän nöõ bieân cheùp cho ñeán ghi nhôù Baùt-nhaõ ba-la- maät saâu xa naøy thì nhöõng ngöôøi naøy ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa coù söï tin hieåu saâu chaéc, laïi cuõng cuùng döôøng, cung kính, toân troïng, khen ngôïi. Caùc Phaät ñeàu bieát, ñeàu thaáy thieän nam, thieän nöõ naøy.

Do coâng ñöùc cuùng döôøng maø thieän nam, thieän nöõ naøy seõ ñöôïc lôïi ích lôùn, seõ ñöôïc quaû baùo lôùn.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do coâng ñöùc cuùng döôøng naøy maø thieän nam, thieän nöõ aáy chaúng bao giôø rôi vaøo ñöôøng aùc, khoâng bao giôø xa lìa caùc Phaät cho ñeán khi böôùc leân ñòa vò khoâng lui suït.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Do nhaân duyeân caên laønh naøy maø thieän nam, thieän nöõ aáy maõi ñeán khi ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc chaúng bao giôø xa lìa saùu phaùp Ba-la-maät, chaúng xa lìa noäi khoâng cho ñeán voâ phaùp höõu phaùp khoâng, chaúng xa lìa boán Nieäm xöù cho ñeán taùm Thaùnh ñaïo, chaúng xa lìa möôøi Trí löïc cho ñeán Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Sau khi Phaät nhaäp dieät, Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy seõ ñeán coõi

nöôùc phöông Nam. Nôi ñoù, caùc Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di seõ bieân cheùp, seõ thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy, giaûng noùi, ghi nhôù, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy.

Do nhaân duyeân caên laønh naøy maø boán chuùng aáy chaúng coøn rôi vaøo ñöôøng aùc, ñöôïc höôûng phöôùc vui coõi trôøi, coõi ngöôøi, theâm lôùn saùu phaùp Ba-la-maät, cuùng döôøng, cung kính, ngôïi khen caùc Ñöùc Phaät, laàn laàn ñaéc quaû Thanh vaên, Bích-chi-phaät vaø Phaät thöøa.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy seõ töø phöông Nam truyeàn ñeán phöông Taây, töø phöông Taây seõ truyeàn ñeán phöông Baéc, haøng boán chuùng ôû caùc coõi nöôùc aáy seõ bieân cheùp, thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy, giaûng noùi, ghi nhôù, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy. Do nhaân duyeân caên laønh aáy maø hoï chaúng coøn rôi vaøo ñöôøng aùc, höôûng phöôùc vui coõi trôøi, coõi ngöôøi, theâm lôùn saùu phaùp Ba-la-maät, cuùng döôøng, cung kính, ngôïi khen caùc Ñöùc Phaät, laàn laàn ñaéc quaû Thanh vaên, Bích-chi-phaät vaø Phaät thöøa.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Baáy giôø ôû phöông Baéc, Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy seõ laøm Phaät söï ôû ñoù.

Vì sao? Naøy Xaù-lôïi-phaát! Vaøo thôøi kyø chaùnh phaùp cuûa ta thaïnh haønh khoâng coù töôùng hoaïi dieät. Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ta ñaõ nhôù caùc thieän nam, thieän nöõ thoï trì cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy. Caùc thieän nam, thieän nöõ aáy coù theå bieân cheùp, cung kính, cuùng döôøng, khen ngôïi Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy.

Caùc thieän nam, thieän nöõ aáy do nhaân duyeân caên laønh treân maø chaúng coøn rôi vaøo

ñöôøng aùc, ñöôïc höôûng phöôùc vui coõi trôøi, coõi ngöôøi, theâm lôùn saùu phaùp Ba-la-maät, cuùng döôøng, cung kính, ngôïi khen caùc Ñöùc Phaät, laàn laàn ñaéc quaû Thanh vaên, Bích-chi-phaät vaø Phaät thöøa.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Ta duøng Phaät nhaõn thaáy caùc ngöôøi aáy, ta cuõng ngôïi khen caùc ngöôøi aáy. Voâ löôïng, voâ bieân voâ soá caùc Ñöùc Phaät ôû möôøi phöông cuõng thaáy, cuõng ngôïi khen caùc ngöôøi aáy.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy veà sau seõ thaïnh haønh ôû phöông Baéc phaûi chaêng?

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Ñuùng vaäy, Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy veà sau seõ thaïnh haønh ôû phöông Baéc.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Sau naøy ôû phöông Baéc, neáu thieän nam, thieän nöõ nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy maø bieân cheùp, thoï trì, ñoïc tuïng, tö duy, giaûng noùi, ghi nhôù, tu haønh nhö lôøi daïy, phaûi bieát caùc ngöôøi aáy töø laâu ñaõ phaùt taâm Ñaïi thöøa, ñaõ cuùng döôøng nhieàu caùc Ñöùc Phaät, gieo troàng caên laønh, thöôøng gaàn guõi Thieän tri thöùc.

Xaù-lôïi-phaát baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Sau naøy ôû phöông Baéc coù bao nhieâu thieän nam, thieän nöõ caàu Phaät ñaïo maø bieân cheùp cho ñeán tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy?

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Sau naøy ôû phöông Baéc coù nhieàu thieän nam, thieän nöõ caàu Phaät ñaïo nhöng coù ít ngöôøi nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy maø khoâng kinh sôï. Vì sao? Vì caùc ngöôøi naøy gaàn guõi cuùng döôøng nhieàu Ñöùc Phaät, nhieàu hoïc hoûi caùc Ñöùc Phaät. Caùc ngöôøi naøy ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät, ñaày ñuû boán Nieäm xöù, ñaày ñuû möôøi taùm phaùp Baát coäng.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc ngöôøi naøy nhôø caên laønh thuaàn thuïc, vì Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, maø coù theå ñem lôïi ích nhieàu cho chuùng sinh. Nay ta cuõng nhö caùc Phaät quaù khöù vì thieän nam, thieän nöõ naøy maø noùi phaùp Nhaát thieát chuûng trí. Do nhaân duyeân naøy neân ñôøi sau caùc ngöôøi aáy tieáp noái ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, roài cuõng vì ngöôøi khaùc maø noùi phaùp Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Caùc thieän nam, thieän nöõ aáy ñeàu nhaát taâm hoøa hôïp. Ma vaø daân ma coøn khoâng phaù hoaïi ñöôïc taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa hoï, huoáng chi laø nhöõng keû aùc cheâ bai ngöôøi thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy maø phaù hoaïi ñöôïc taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa hoï.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc thieän nam, thieän nöõ caàu ñaïo Boà-taùt, nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa naøy thì ñöôïc phaùp hyû lôùn, ñöôïc phaùp laïc lôùn, cuõng gaày döïng nhieàu ngöôøi ôû nôi caên laønh ñeå ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Caùc thieän nam, thieän nöõ naøy ñôøi quaù khöù ôû tröôùc chö Phaät tuyeân theä nguyeän raèng luùc toâi thöïc haønh ñaïo Boà-taùt seõ ñoä voâ soá chuùng sinh phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, daïy baûo cho hoï ñöôïc lôïi ích vui möøng cho ñeán thoï kyù ñöôïc khoâng lui suït. Chö Phaät quaù khöù cuõng bieát roõ taâm hoï maø tuøy hyû.

Naøy Xaù-lôïi-phaát! Caùc thieän nam, thieän nöõ aáy taâm nguyeän cuûa hoï roäng lôùn neân saéc, thanh, höông, vò, xuùc, phaùp cuûa hoï thoï höôûng cuõng roäng lôùn, hoï cuõng coù theå boá thí lôùn, gieo caên laønh lôùn. Hoï gieo caên laønh lôùn neân ñöôïc quaû baùo roäng lôùn. Vì ñeå giuùp ñôõ chuùng sinh neân hoï duøng quaû baùo lôùn, ôû giöõa chuùng sinh cho ñeán xaû thí nhöõng vaät sôû höõu trong thaân, ngoaøi thaân. Do nhaân duyeân caên laønh naøy hoï phaûi nguyeän muoán sinh veà coõi nöôùc phöông khaùc, nôi maø caùc Ñöùc Phaät hieän ñöông noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa. Ñôøi tröôùc

caùc Phaät nghe Baùt-nhaõ ba-la-maät saâu xa roài, hoï cuõng chæ daïy lôïi ích vui möøng cho traêm ngaøn muoân öùc chuùng sinh nôi ñoù, ñeàu khieán phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñöùc Phaät ñoái vôùi caùc phaùp quaù khöù, vò lai, hieän taïi khoâng phaùp naøo chaúng bieát, khoâng phaùp nhö naøo maø Phaät chaúng bieát, taát caû haïnh nghieäp cuûa chuùng sinh khoâng vieäc naøo maø Phaät chaúng bieát. Nay Ñöùc Phaät bieát roõ caùc Phaät vaø Boà- taùt, Thanh vaên quaù khöù. Ñöùc Phaät cuõng bieát roõ caùc Phaät vaø Boà-taùt, Thanh vaên ôû hieän taïi, bieát roõ caùc Phaät vaø Boà-taùt, Thanh vaên ñôøi vò lai.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñôøi vò lai caùc thieän nam, thieän nöõ sieâng caàu saùu phaùp Ba-la- maät ñeå thoï trì, ñoïc tuïng cho ñeán tu haønh coù ñöôïc hay khoâng?

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Neáu thieän nam, thieän nöõ nhaát taâm tinh taán sieâng caàu seõ ñöôïc caùc kinh ñuùng saùu phaùp Ba-la-maät saâu xa.

Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Caùc thieän nam, thieän nöõ sieâng naêng thöïc haønh nhö vaäy coù ñöôïc boä kinh töông öng vôùi saùu phaùp Ba-la-maät saâu xa hay khoâng?

Phaät baûo Xaù-lôïi-phaát:

–Caùc thieän nam, thieän nöõ aáy ñöôïc boä kinh töông öng vôùi saùu phaùp Ba-la-maät saâu xa naøy. Vì sao? Caùc thieän nam, thieän nöõ aáy vì Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc maø noùi phaùp lôïi ích an vui cho chuùng sinh an truï saùu phaùp Ba-la-maät. Do ñoù neân caùc thieän nam, thieän nöõ chuyeån sinh ñôøi sau ñeå ñöôïc kinh töông öng vôùi saùu phaùp Ba-la-maät saâu xa. Khi ñöôïc roài hoï tu haønh ñuùng nhö saùu phaùp Ba-la-maät-ñaõ noùi. Hoï tinh taán chaúng nghæ cho ñeán thanh tònh coõi Phaät, thaønh töïu chuùng sinh, chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

M